

Déli Hírlap

Békét akarunk

Orda, Sinfalva, Borrév, Miriszló, Marombás . . . Dörgöljük meg szemünket bredjünk fel a lidérces álmából. Alom . . .? Más nem lehet. Alom, ahol vér, revolvergolyó és bevett fej, megkergetett ősz fej és bemocskolt iskola kergetik mást filmszerű egymásutánban. Pereg . . . visszafelé . . . Nagyvárad, Kolozsvár, Gyfihunyad, felgyújtott tórák, bemocskolt templomok, üvöltő tömeg és . . . a film . . . vörög, vér, tűz, revolvergolyó és bevett fej, véres ősz fej és bemocskolt iskola . . . És a végén két kar jelenik meg, amelyek szétfeszítve könyörögnek, hogy . . . nyugalmat és békét, mert csak élni akarunk.

nyomdafesték vádlón sötétlik reggelenként, estéknél, ragyogó délben és alkonyi órákban. Itt rendőrség vonul az utcákra, ott csendőrség dolgozik, innen . . . rítótattak ennyit és ennyit, ott összekedekedett annyi és annyi. Fáradt fejünk . . . várjuk és lessük, várjuk: merről jön már a békés? A békét várjuk. Békés Polgár . . . akar, alkotni akar, élni akar, csak . . . és semmit többet. Azt a jogát, amit . . . nyert, hogy teremtsen, hasson, alkotson. Hogy mutassa meg, mire képes — . . . azért, hogy felelőtlen kövek ropogásak be kirakatát, vagy kalapját Buffaló . . . sodorja le fejeiről, ha véletlenül . . . keveredik. Szerényen, szürkén élni . . . senkinek utjában nem állni és kívenni . . . abból a jogból, amely tele van köte . . .

A Békés Polgár évtizedekig kinlódott, . . . gyerekeit egykoron majd jobb sorsra . . . mint az övé volt, hogy az talán . . . majd valami grádust, tudományos . . . rakhasson neve elé, hogy . . . Békés . . . Polgár fiát kilöki az egyetemről, meg . . . megpofozzák és Békés Polgár . . . elmeszen fizeti a hivatalos igazolványt a . . . napon tuli gyógyulásról szólót.

A Békés Polgár újságot szokott este . . . a családi kör lámpafényes intim han . . . tában, amikor emésztí az elmúlt napot, . . . amikor lerakodik benne minden, ami rossz . . . és felszáll benne minden, ami kellemes . . . aznap, amikor az asszony tesz-vesz . . . amikor a gyerek buksi feje olyan . . . nyugtatón szöke az asztal végét, de . . . Békés Polgár lecsapja a lapot, mert nem . . . már olvasni, nem tudja már látni, . . . volt, nem bírja a verést, a tüzet, a . . . a golyót — neki is kijutott belőle va . . . a Kárpátokban — és aznap éjjel nem . . . aludni a Békés Polgár, aki sárgán ka . . . szemmel siet majd reggel boltajtót . . . tótni, műhelyt nyitni, irodába görnyedni . . . nek telnek, évek mulnak, nemzedékek nő . . . nemzedékek mulnak és mindig akad . . . ol, amely lecsapni kész, mindig lesznek, . . . akik futnak és mindig maradnak, akik nem . . . tenek, akik nem akarnak évek futásából . . . ulni, akik nem közelednek, akik egyre . . . volodnak. Volt idő, amikor erős hittel . . . ték, hogy nem lesz ez mindig így, hogy . . . embereké lesznek az emberek. De nem . . . vetkezett még be . . .

Torda, Borrév, Sinfalva, Miriszló, Marombás . . . Éjjel lövés, kiáltás, jajgatás, . . . vett fej, megkergetett ősz haj . . . A film . . . kag, a film elszakad.

(cs. k. s.)

A magyar királykérdés

A magyar képviselőházban tegnap délután nagy legitimista vita támadt — A Habsburg-gyűlölet az Ausztriával való kapcsolatból is fakadt — A magyar békekezelet ellenségei egyuttal a restauráció ellenségei is — Jelenleg a magyar királykérdés nem időszerű

A szocialisták köztársaságot akarnak

A magyar képviselőház tegnap délutáni ülésén az appropriációs törvényjavaslat során nagy legitimista vita támadt. Grieger Miklós, a magyar legitimisták nevében mondotta el már napokkal előbb bejelentett felszólalását. Azzal a bejelentéssel kezdte, hogy a magyar alkotmány az ország élére királyt kíván.

Esztergyálos János szocialista közbekiált: Az alkotmány éppen úgy kívánhatja a köztársaságot is.

Grieger Miklós foglalkozik azután a Habsburgok magyarországi uralmával.

Koncedálja azt, amit egyesek állítanak, hogy a Habsburgok sokat ártottak Magyarországnak, azonban nem lehet tagadni viszont azt sem, hogy sokat használtak is az országnak. Ha már most megvonjuk a Habsburgok

magyarországi uralkodásának mérlegét, arra a megállapításra kell jutni, hogy ez a mérleg kétségtelenül a Habsburgok javára mutat eredményt. Vannak sokan és voltak a múltban is, akik a Habsburgokat nem a legnagyobb szeretettel környékezték, azonban végeredményben ezeknek a Habsburg-gyűlölete is csak az Ausztriával való kapcsolatban keresendő. Magyarországnak lehetséges, hogy az osztrák kapcsolat révén voltak hátrányai és ezeket a Habsburgok rovására írták. Hiszen maga Kossuth Lajos sem gyűlölte a Habsburgokat úgy, amint azt róla feltételezik.

Példa erre Kossuthnak az emigrációban mondott egyik kijelentése, amely szerint szívesen térne vissza Magyarországra akkor is, ha ott Habsburg volna a király, ha az egyben nem volna Ausztria császára is.

Gömbös miniszterelnök a királykérdést nem tartja időszerű problémának

Azután idézte Hodzsa Milánnak, az egykori magyarországi képviselőnek, jelenlegi csehszlovákiai államférfiúnak 1929-ben tett kijelentését, amely szerint Magyarországnak azért nem szabad megengedni a restaurációt keresztyülvitelt, mert a magyarországi restauráció maga után vonná a revíziót is, már pedig a revízió nem érdeke az utódállamoknak.

Külföldön a magyarországi békekezelet ellenségei egyuttal ellenségei a restaurációnak is. A királykérdést éppen ezért napirenden kell tartani.

Az ország érdeke, hogy a legitimizmus

eredményes legyen. Kérdi Gömbös Gyula miniszterelnököt, hogy miért halogatja a királykérdés elintézését.

Gömbös Gyula miniszterelnök: Az ország érdeke kívánja ezt. Én viselem a felelősséget, nem pedig az urak.

Grieger Miklós azután folytatja beszédét és arról beszél, hogy miért detronizálta Magyarország már három ízben a Habsburgokat. A két első eset az önvédelemből indított szabadságharcok idején történt. A harmadik detronizálás, amely a világháború végén következett be, ellenséges hatalmak fegyverreinek hatása alatt történt.

A Habsburgok harmadik detronizálása az ellenség nyomása alatt jött létre

Magyarország nem tudott ennek a nyomásnak ellenállni és kimondta a detronizálást. Kijelenti, hogy bár erőszakkal állott szemben az országgal, ez a cselekedet mégis büntetés és hiütlenség volt.

Almásy László elnök ezért a kijelentésért Grieger Miklóst rendreutasítja.

Grieger Miklós beszéde végén kijelenti, hogy a királykérdést nem szabad a napirendről levenni és nem lehet az országnak nyugvóponttra jutnia mindaddig, amíg ismét királyja nem lesz.

Esztergyálos János: Ha a pakfongkirályság és a köztársaság között kell választanom, úgy a köztársaság mellé állok.

Váry Albert egységespárti kijelenti,

hogy a királykérdés jelenleg nem időszerű.

Ezt nem szabad napirendre hozni és nem lehet, de nem is tanácsos ezzel a kérdéssel a közvéleményt felesleges módon izgatni.

Zichy János gróf kereszténypárti helyesli Gömbös miniszterelnöknek a nemzet egysége helyreállítása iránti törekvéseit, de nem hiszi, hogy ez a törekvés mindenben sikerülni fog. Magyarországnak arra kell törekednie, hogy létrehozza a keleteurópai államok szövetségét. Olyan politikát kell folytatni, amely barátságos legyen a kisántanttal szemben, hogy aztán annak eredményeképpen a kisántant maga ajánlja fel a revíziót.

Ami a restaurációt illeti, a kereszténypárt is hiva annak és szükségesnek tartja olyan külpolitikai irányzatnak a folytatását, hogy a külföld beleegyezzen a restaurációba.

Németország barátságát a restaurációt nem zárja ki

Kállay Tibor a maga részéről szükségesnek tartja olyan bel- és külpolitikának a folytatását, amely a restaurációt lehetővé tegye. Németországgal szemben szükséges a baráti politika folytatása, mert alkalmas időben csak így számíthat Magyarország Németország határozott támogatására. A restaurációt a hitleri Németországgal való barátság nem zárja ki, de óvakodni kell, nehogy a porosz szupremácia politikája Magyarországgal szemben érvényesülhessen.

Pintér László a munkanélküliségről beszél. Lehetséges, hogy egyesek számára a királykérdés aktuális, világgazdasági szempontból azonban éppenséggel nem aktuális. Sokkal időszerűbb ennél a munkanélküliség megoldása.

Kéty Anna szociáldemokrata felháborodással fogadja, hogy egyesek nem találhatnak fontosabb politikai problémákat, mint a királykérdést. Leszögezi, hogy a szociáldemokrata párt a népköztársaság mellé kötelezte magát és mindvégig kitart mellette.

Magyar jogvédő iroda Bukarestben

A bányási Magyar Párt nagy intézőbizottságának ülése — A marosvásárhelyi nagygyűlés előkészítése — A jogvédő iroda független a pártirodától — Az elbocsátott magyar vasutasok ügye

A Bányászat parlamenti képviselőt kér

A Magyar Párt bányási tagozatának nagy intézőbizottsága a temesvári tagozatok választmányainak bevonásával együttes ülést tartott a Magyar Ház emeleti nagytermében. A népes gyűlésen, amelyen a vidéki tagozatok is képviselve voltak, Ungár Adolf dr. alelnök kegyelettel emlékezett meg az elhunyt Ambrózy Andor báró bányási pártelnökről. Ez az első nagy intézőbizottsági ülés, — mondotta — amelyen nem Ambrózy Andor báró elnököl, azonban szelleme a magyarság között él. A gyűlés résztvevői állva hallgatták meg a megemlékezés szavait és úgy határoztak, hogy az elhunyt emlékére a mostani ülés jegyzőkönyvében is megörökítik. Ungár Adolf dr. alelnök azután jelentette, hogy a nagy intézőbizottság évi rendes gyűlését, amelyen betervezi a vezetőség szokásos jelentéseit, augusztus második felében fogja megtartani. A mostani gyűlés az Országos Magyar Párt Marosvásárhelyen július 2-án tartandó nagygyűlésével áll kapcsolatban.

A bányási tagozatnak a párt szervezeti szabályai értelmében joga van a nagygyűlésre harmadik meghívottként kiküldeni.

A nagygyűlésen való részvételre az intézőbizottság egyelőre a következőket küldte ki: Temesvárról Veterány Viktor dr. alelnök, Gyula János dr., Kriván Gyula dr., Kubán Endre alelnöki tanácsstagok, Páll György dr. főtitkár, Lugosról Tóth Gyula ügyvezető elnök, Oravicabányáról Szathmáry Lajos dr. ügyvezető elnök és Langer Sándor alelnök, Resicáról Keresztes József elnök. További jelentkezések a pártirodában június 18-ig eszközölhetők.

Páll György dr. főtitkár azután betervezte a marosvásárhelyi nagygyűlés elé terjesztendő és a Bukarestben felállítandó jogvédő iroda létesítésére vonatkozó javaslatot. A jogvédő iroda felállítását az teszi szükségessé, hogy

a párt bukaresti központi irodáját a politikai ügyek túlságosan elfoglalják és nem képesek eljárni a Magyar Párt tagjainak jogos magánérdekű ügyein.

A javaslat szerint a bukaresti jogvédő iroda független lesz a párt országos központi irodájától, amelyet mentesít és amely ezentúl csak politikai ügyekkel foglalkozik. Az iroda vezetését magyar ügyvédre bízzák, akit országos pályázat útján választanak ki. A jogvédő iroda vezetője, mint ügyvéd, magánygyakorlatot nem folytathat és parlamenti tag sem lehet. A jogvédő iroda vezetőjének díjazása havi tizenkétezer lei legyen. Ugyanekkor, valamint az iroda többi fenntartási költségeinek fedezésére a parlament magyar tagjai — tekintettel arra, hogy az iroda őket személy szerint is sok munkától kiméli meg — kötelesek lesznek havi ezer leiel hozzájárulni. A Magyar Párt nagyobb vármegyei tagozatai havi ötszáz, a kisebbek havi háromszáz lei hozzájárulást fizetnek.

Azok, akik a jogvédő iroda szolgáltatását igénybeveszik, kötele-

sek előzetesen megállapítandó és az ügy jelentőségéhez szabott eljárási díjat fizetni.

A legkisebb eljárási díj száz lei. A jogvédő irodához intézett minden megkereséshez válaszbélyeg intéendő, a beküldött kérvényeket pedig előzetesen fel kell bélyegezni.

A helyesléssel fogadott javaslat nyomán az intézőbizottság elhatározta, hogy a jogvédő iroda munkásságát csakis párttagok vehetik igénybe. A felszólalók részéről panaszok hangzottak el, hogy a Bányászatnak, amelynek ma-

A nyelvvizsga révén elbocsátott magyar vasutasok

Páll György dr. főtitkár előterjesztette a román nyelvvizsga révén állásukból elbocsátott magyar vasutasok érdekében készült javaslatot. A javaslat kimondja, hogy a Magyar Párt parlamenti tagjai útján közbenjár úgy a közlekedésügyi miniszternél, mint pedig a vasúti vezérigazgatóságnál. Kérni fogja, hogy amennyiben szükséges a vasúti alkalmazottak számának csökkentése, úgy elsősorban azokat bocsássák el, akiknek szolgálati ideje nem haladja meg az öt, illetve a tíz évet. Mindazokat a magyar vasutasokat, akiket a román nyelv elégtelen tudása miatt bocsátottak el, bocsássák ez év novemberében megegyező nyelvvizsgára, de addig is rendezzenek

gyorsára tizenkétezer szavazatot jelent, nincsen magyar képviselője, az Erdélyben megválasztott magyar képviselők pedig nem törődnek eléggé a bányási magyarság ügyével.

Az intézőbizottság megbizta az elnökséget, hasonn oda, hogy a legközelebbi parlamenti választások a párt országos vezetősége a bányási magyarság egyik jelöltjét olyan erdélyi kerületben léptesse föl, ahol megválasztása biztosra vehető.

részükre tanfolyamokat.

Azokat a magyar vasutasokat, akik most sem felelnek meg kellően, nyugdíjazták, de a nyugdíj kiutalásával ne várjanak a nyugdíjazási korhatár eléréséig.

A határozati javaslat végül kimondja, hogy a magyar parlamenti csoport tagjai a magyar nyugdíjasok ügyét állandóan felszinen tartásuk, arra hívják fel a kormányt és a király figyelmét és abban az esetben, ha belföldön nem sikerül a kellő orvoslást elérni, az ügyet a Népszövetség elé viszik. Az intézőbizottság a javaslatot egyhangulag elfogadta és megbizta a vezetőséget, hogy azt a marosvásárhelyi nagygyűlés elé terjessze.

A magyar ifjúság továbbképzése és elhelyezése

Tóth Benjámint elnöki tanácsstagok az ifjúság továbbképzése érdekében felállítandó vasárnapi iskolára, Baján Andrást mehalai tagozati elnöknek a magyar ifjúság társadalmi uton való elhelyezésére, valamint Császár Nándor dr. intézőbizottsági tagnak a párt keretén belül egy kereskedelmi és ipari szakosztály létesítésére vonatkozó indítványait az intézőbizottság elfogadta azzal, hogy ezeknek a terveknek a részletes kidolgozásával és megvalósításával a vezetőséget bizza meg.

Ungár Adolf dr. alelnök azután beszámolt Temesvár város magyar alpolgármesteri állásában kifejtett működéséről és utána egymásután adtak beszámolót Gyula János dr., Lukács Jenő, Szappanos Gyula és Tóth Benjámint magyar városi tanácsstagok. Kopasz Péter a rónáci, Vörös György a Blaskovics-telepi, Skuteczky Miksa dr. a belvárosi magyarság különböző kívánságait adta elő. Végül Ungár Adolf dr. alelnök zárószóival az intézőbizottsági ülés befejeződött.

Az állampolgárságától megfosztott Kövér Gusztáv dr. távollétében a bíróság elítélte

Kövért Gusztáv dr. a biharmegyei Magyar Párt alelnökének ismeretes állampolgársági ügye az ország határain kívül is foglalkoztatta a közvéleményt. Kövér Gusztáv dr. — mint ismeretes — a belügyminiszter megfosztotta állampolgárságától és kitoloncoltatta az országból. Ez a jogfosztás a Népszövetséget is foglalkoztatja majd. Kövér Gusztáv dr. az erdélyi Magyar Szó című lapban vezércikket közöl. Tisza István gróf, volt magyar miniszterelnök meggyilkolásának évfordulójáról. A cikkért annak idején eljárás indult Kövért Gusztáv dr. ellen, akit a törvényszék hat hónapi fogságra ítél és tízezer lei bírsággal sújt-

tott. Felebezés folytán az ügy a nagyváradi ítélőtábla elé került, amely most tartotta meg a tárgyalást. A tárgyalást megelőzően Kövért Gusztáv dr. kérvényt juttatott el a nagyváradi ítélőtáblához és a tárgyalás elnapolását kérte, mert azon önhibáján kívül nem jelenhetik meg, mivel áttették a határon. A tárgyalást mégis megtartották, mert a főügyész bejelentette, hogy ragaszkodik a tárgyalás megtartásához. Ezzel a bejelentéssel az ügyész dokumentálta, hogy Kövért Gusztáv dr. román állampolgár. A tárgyalás után a nagyváradi ítélőtábla megerősítette a törvényszék ítéletét. Mint román állampolgárt kezelték Kövért

Gusztáv dr. a másik sajtóperében, ahol a törvényszék meg nem jelölés miatt elővezetési parancsot adott ellene.

Megsemmisítette a bukaresti katonai bíróság a Renoiu ítéletet

A bukaresti katonai semmisítőszék napos tárgyalás után megsemmisítette a temesvári hadbírósnak Renoiu kapitány hazaárulási perében hozott ítéletét és a pernek egy másik hadbírósnak való letárgyalását rendelte el. Renoiu kapitány, mint az ötös vadászrezend kémlelt, irodájának parancsnoka huzamosabb ideig kétkedett Magyarország javára. A megsemmisítést érezte, Bukarestbe utazott, hogy nagyvezérkar előtt előadva mindent, bocsánatot nyerjen. A katonai törvénykönyv 13. szakasza ugyanis azon kém számára, aki önként jelentkezett vallomást tesz, bűnbocsánatot biztosít. Renoiu azonban a vizsgálat során kijelentette, hogy nagyobb értékű okmányokról, melyeket Magyarországnak adott el, nem tudott beszélni. Renoiu a temesvári hadbíró Balsianu alezredes vádbeszéde szerint husz évi kényszermunkára ítélte el. Jóllehet a vádlottársait ellenben a hadbíró megsemmisítette. A bukaresti katonai semmisítőszék most alaki okok miatt semmisítette meg az ítéletet. Az ügy már a jövőben kerül ismét tárgyalásra.

Folytatódik a magyarüldözés Erdélyben

A felkavart magyarellenes hangulat Erdélyben ismét egy magyar község bármelyik részén eredményezte. A felelőtlen románok ezúttal Marosombombás község gazdáit támadták meg. Már hetek óta fenyegető volt a hangulat Marosombombásban. A község román gazdáit több ízben kijelentették a magyaroknak, hogy végre fogják velük. A csendőrség pedig, mivel csendőrség a szomszéd faluban van, sem volt látható. Tegnap éjjel 30—40 fős álló csoport óriási lármával és lövészekkel rátámadt a magyar gazdákat házaikra. Egymásután döntötték ki a kerítéses zúzókat be az ablakokat, a kapukat bontták és a református iskola ablakait beverték. A kár megállapítása később fog megtörténni. Egyelőre Marosombombásban magyarok ki se mernek menni házaik felé, mert a hangulat még mindig igen izgatott.

Willer József dr. képviselő, a Magyar Párt parlamenti csoportjának főtitkára egyébként Bethlen György gróf pártjának megbízásából a párt nevében a román ügyekben Vaid Sándor miniszterelnöknek beadványt intézett. A memorandum arra, hogy a tordai revízióellenes népgyűlésen felizgatott tömeg megtámadta három falu magyarságát, amely a brutális bánásmódra soha semmiféle cselekedet nem szolgált rá. A romániai magyarság állammal szemben feddhetetlen magasztalt tanusit és nem volt még rá eset, hogy az ország többségi lakosságával szemben provokálóan viselkedett volna. Annál dalmassabbban érintik tehát a magyarság tordamegyei események, amelyekért teljes erkölcsi és anyagi elégtételt követel. A memorandumhoz a Magyar Párt vezetősége csatolta a Gál Miklós dr. képviselő által szerkesztett kimutatást is a magyar lakosság által elszenvedett károkról.

Czelnai Eszter

E hó 12-én nyitja meg utolsó cukrárszert és hideg buffet tanfolyamát. Meleg tanfolyam is nyílik, amelyen meleg süteket, előételeket és meleg térszát tanít, valamint a modern tájfalást. Jelentkezni lehet naponta d. e. 1/2—10-ig és 12—1 óráig, Hunyadi-ut 4. sz. alatt az emeleten.
A hideg tanfolyam tandíja 350 lei
A meleg 300 ..

Mosóruha-anyagok

házi- és sportruhákra minden színben és kivitelben páratlanul olcsón

KANIZSA divatáruházban

Gyárvaros, Andrásy-ut. Telefon 19-22

Német jegybank a külföldi tartozások fizetésére július elsején beszünteti a devizák kiutalását

entettük már, hogy Németország reformatóriumra készül. A német bank vezetősége most átíratott in- a birodalmi kancellárhoz, akivel köz- egy a külföldi tartozások fizetésére a kik kiutalását július elsején beszünte- külföld részére ez a körülmény nem het meglepetést, mert a külföldi hite- képviselői, akik egy hét előtt Berlin- anácskozottak, belátták, hogy a német almi bank abba a kényszerhelyzetbe , hogy erősen lecsökkent devizakész- ezen a módon egészítse ki. Miután

azonban a külföldi hitelezők képviselőinek nem volt meg a kellő felhatalmazása, hogy a megfelelő megállapodást létesítsék, úgy a birodalmi banknak önállóan kellett csele- kednie.

A birodalmi bank most az összes külföldi hitelezőket, akiket a transzfermórium érint, felkérte, hogy küldjék megbízottaikat Berlinbe a szükséges megállapodások léte- sítésére. A német adósk külföldi tartozá- saik részleteit az ezen célra felállítandó pénztárnál fogják befizetni. A külföldi hi- telezők megbízottaival folytatandó tárgya-

lások során fogják megállapítani a módo- zatokat, amelyek szerint ezek a befizetések igénybe vehetők lesznek.

Német pénzügyi körökben hangsúlyoz- zák, hogy Németország nem vonható fele- lősségre a transzfermóriumért. A vi- lág gazdasági konferencia egyik feladata lesz annak a problémának a megoldása, hogy Németország hogyan teljesíthetné is- mét külföldi fizetéseit. Németország jegy- bankja utal arra, hogy devizatartalékja, amely tavaly még 3.078 millió márka volt, most 280 millió márkára csökkent.

A meghitt régi barátság Románia és Franciaország közt a négyhatalmi paktum révén csak erősbödni fog

entettük, hogy szerdán este Rómá- a négy nagyhatalmi paktum alá- megírt. Németország az utolsó atban adta meg hozzájárulását az ishoz. A német birodalmi kormány tagjai elleneztek a négy nagyha- paktum aláírását és csak Hitler állár rábeszélése után egyeztek abba

francia, angol, német és olasz lapok ránt nagy meglepéssel fogadják egy nagyhatalmi paktum aláírását.

Hangsúlyozzák, hogy Európa békéje tiz esztendőre feltéte- nil biztosítottak tekinthető.

Remélik azonban, hogy ez a tiz esztendő annyira megerősíti a békét, hogy azt többé más sem mi sem lesz képes veszélyez- tetni.

az és francia lapok külön hangsúlyoz- még azt is, hogy a négyhatalmi pak- elintézte azt a régi nézeteltérést is, y a két ország között fenforgett.

francia kormány a négyhatalmi um aláírásával kapcsolatban a kis- nt-államok, valamint Lengyelország teinek átadta a parafált négy nagy- lmi paktum szövegét, amelyhez kül- jegyzéket is csatoltak. Dinu Ce- u párisi román követ tegnap délelőtt é a jegyzéket.

Az iratban a francia kormány a legmelegebb hangon emléke- zik meg arról a baráti és szö- vetségi viszonyról, amely Fran- ciaország és Románia között fennáll és hangsúlyozza, hogy a négyhatalmi egyezmény ezt a meghitt baráti és szövetségi viszonyt semmiben sem érinti.

özezi a francia kormány, hogy ez a barátság csak erősbödik és utal ar- hogy a nagyhatalmak paktuma a re- ö kérdését teljesen törölte és azt a

Népszövetség egyhangu szavazatára bizta.

Dinu Cesianu követ a román kormány megbízásából meglehangu átíratban vá- laszolt és azt ugyancsak még tegnap nyújtotta át a francia külügyministe- riumban. A román királyi kormány ne- vében köszöni Franciaország barátságát és a maga részéről is hangsúlyozza, hogy ezt semmiben befolyásolja.

A két ország továbbra is foly- tartja eddigi politikáját. A román kormány meglepéssel veszi tudomásul, hogy az egyezmény

második pontja a revíziót tel- jesen kizárja.

D a l a d i e r francia miniszterelnök a francia kamara ülésén nagy meglege- déssel beszélt a négy nagyhatalmi pak- tum létrejöttéről.

Köszönetet mondott Mussolini- nek fáradozásaiért, amelyet a paktum érdekében kifejtett.

Kivánatosnak tartja, hogy a francia— olasz és a francia— orosz viszony telje- sen megjavuljon, mert ezeknek az or- szágoknak a barátsága elengedhetlen szükségessége Európa békéjének.

Kizárták a német és olasz delegátusokat a nemzetközi munkáskongresszus bizottságaiból

A genfi nemzetközi munkáskongressz- szuson sulyos összeütközésre került a sor, mert a kongresszus többsége a né- met és olasz delegátusokat kizárta a kongresszus bizottságaiból. L e y d r., a német delegáció vezetője tiltakozott ez ellen a kongresszus elnökségénél, amely azután kilenc szavazattal hat ellenében a német delegátusokat három bizottság- ba felvette. A többi delegációból azon- ban hat szavazattal három ellenében ki-

zárták a németeket. Az olasz delegátu- sokról nem döntöttek. A munkáskong- gresszus azután Sir Achille Atul Chate- ron indiai delegátus javaslatára kimon- dotta, hogy a londoni világ gazdasági konferencia elé a következő kivánságok- kat terjesztik: 1. A valuták stabilizá- lása. 2. Az árak lemorzsolása. 3. A gaz- dasági forgalmat akadályozó intézkedé- sek megszüntetése. 4. A vásárlási képes- ség fokozása. 5. A tökeforgalom helyre- állítása.

Hatalmi tulkapás az, amit a monopolügynökök sok esetben elkövetnek és a főügyész ezt üldözni fogja

A temesvári ügyészség élére fiatal, tetterős erélyes ember került vezető- ügyésznek P o p Jenő dr. személyében, akinek első körrendelete a körültekintő és főleg a polgárság érdekeit szem előtt tartó elveket tartalmazta. Pop Jenő dr. körrendeletében megállapítja, hogy a monopolhivatal részéről óriási tulkapá- sok történtek a multban. Olyan polgáro- kat, akik jelentékeny vagyonnal birva garantálhatták volna a reájuk kivetett bírságot, letartóztatták és meghurcol- ták. A főügyész a jövőre vonatkozólag ezt határozott formában megtiltja. Szer- inte a garanciával bíró emberek oknél- küli vexálás hatalmi tulkapásnak fog- ja minősíteni, a bűnös monopolközeget pedig szigoruan megbünteti. A végtelen

sok névtelen feljelentés lavináját is meg- állította a főügyész erélyes keze. Ezen- tul a sötétben bujkáló és személyi bossz- szuból denuncióló kénytelen lesz teljes nevét, lakcímét és a feljelentés pontos okát is odairni feljelentésére.

Öszinte emberi rendelet a főügyész rendelete és a polgárság csak megnyug- vással veheti tudomásul, hogy ügyei végre olyan ember kezében vannak, aki minden bürokratikus sallangtól mente- sen, kizárólag a való igazság és emberi szempontok szemmel tartásával intézi a jogkeresők ügyeit. Pop Jenő dr. olyan gesztust árult el, amely gesztust eddig sajnos nem sokszor volt alkalom látni. Minél több ilyen kaliberű modern jogászt kívánunk a jog és igazság védelmére.

Amnesztia Károly király trónralépése alkalmából

Károly király hazatérése és trónralé- pése évfordulója alkalmával kegyelmezési jogát gyakorolta és több büntetést elenge- dett. A királyi kegyelem elengedi első sor- ban az ezer leig terjedő pénzbüntetéseket, valamint a tizenöt napig terjedő foghá- büntetéseket, ha azok jogerőre emelkedtek, eltekintve attól, hogy minő bíróság szabta ki azokat. Elengedi a tizenöt napról három hónapig terjedő szabadságvesztések felét. A három hótól három évig terjedő szabad- ságvesztések negyedét, valamint az ezer lejtől ötvenezer leig terjedő pénzbüntetés egy harmadát törlik. Ha a bűnös hadirok- kant, vagy tizenyolc évnél fiatalabb egyén, egy egy hóig és 10.000 lei pénzbü- ntetésig a büntetést egészen elengedi a ki- rályi kegyelem, míg a magasabb szabad- ságvesztés felét, pénzbüntetéséknél pedig egész 20.000 leig, annak felét engedi el a király. Azok, akik előzőleg már részesültek kegyelemben, valamint azok, akiket haza- árulás, kémkedés, okirathamisítás, lázítás, rablás, vesztegetés, hamis bukás, a szesz- törvény elleni vétség, spekulatortvény, vá- lasztási törvény és monopóltörvény elleni vétség miatt ítélték el, nem részesülnek ki- rályi kegyelemben.

A lugosi vadászok galamblovóversenyt rendeznek Herkulesfürdőn

A lugosi vadásztársaság július 8. és 9-én Herkulesfürdőn országos galamb- lövőversenyt rendez, amelyet a monte- carlói nemzetközi galamblovóverseny szabályai szerint vezetnek le. A verseny programja a következő: Július 8-án, reg- gel kilenc órakor versenylövés 20 üveg- gömbre, délután versenylövés 25 agyag- galambra, vasárnap, július 9-én, reggel kilenc órakor versenylövés 10 pár üveg- gömbre, délután főverseny hét élő gal- ambra. Ezenkívül országos céllövőver- seny is lesz kiskaliberű fegyverekkel harminc méter távolságra. Minden ver- senyszámban a három első helyezett ér- tékes díjazásban részesül. A nevezéseket július 1-ig S t o c k e r Antal, Lugos, Str. Eminescu 1. szám címre lehet elküldeni. Nevezési díj élőgalambra 300 lei, a többi versenyszámokra 200 lei. Nevezni lehet a verseny napján is a nevezési pénztár- nál. A verseny iránt máris nagy érdeklő- dés mutatkozik és ezért a vadásztársas- ság felkéri a versenyen résztvenni óhaj- tókat, hogy elszállásolásuk biztosítása végett lakásigényüket már most jelen- tsek be a fürdőigazgatóságnál. Az utazás megkönnyítésére a vadásztársaság ked- vezményes vasuti utazásról fog gondos- kodni, ezenkívül autóbusszjáratokat is in- dítanak.

A Sagovici—Dobrin-affér fejleményei. Ismeretes az az affér, amely Sagovici Sámuel dr. városi főjegyző és Dobrin Kassziusz dr. városi tanács tag között ke- letkezett. Dobrin azzal vádolta meg Sagov- ici Sámuel főjegyzőt, hogy B u n a Deme- ter volt téglagyári igazgató fegyelmi ügyé- ben elfogultan járt el. Ugy a városi állandó választmány, mint pedig a fegyelmi bizott- ság nem találta beigazoltnak Dobrin dr. vádját. Dobrin dr., aki magát sértve érezte Sagovici dr. főjegyzőnek ezzel az ügygel kapcsolatban tett kijelentése által, az ostromállapotra való hivatkozással a had- bírósághoz fordult. Beadványában hangsú- lyozta, hogy mint városi tanács tag ható- sági személy, akit a városi főjegyző meg- rágalmazott. A hadbíróság Dobrin dr. keresetét elutasította és megállapította, hogy Sagovici dr. nem követett el rágalma- zást.

6-55

a Katholikus munkásszövetség telefonszáma, ahonnan bárminő szak- vagy napszám munkást azonnal közvetite- nek Önnek.

Adjunk munkát a dol- gozni akaróknak!

Megérkezett az ország legjobb söre!

Kérjen

BRAGADIRU SÖRT

Tel. 601. Főlerakat: Timișoara II., Str. Dacilor 56. Tel. 601.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750— lei. Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő. Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő fizetnek.

Telefon:

52, este 10 óra után 14—60
vagy 2—42

A szerkesztésért és kiadásért a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda nyomása.

Károly király
trónralépésének évfordulója

Tegnapelőtt az egész ország területén nagy ünnepségek keretében folyt le Károly király trónralépésének évfordulója. Bukarestben felvonulások voltak, majd a banaesai repülőtéren meeting következett az uralkodó tiszteletére. Temesvárott délelőtt a gyárvárosi román székesegyházban a hatóságok fejeinek jelenlétében Te Deum volt, majd Oprescu tábornok lelkes beszéd keretében méltatta az évforduló jelentőségét. Délben huszonhárom temesvári sportegylet vonult fel a városon keresztül. A Vadászerdőben a cserkészlégio letette az esküt Simboteanu János ezredes-főfelügyelő kezeibe, majd cserkészmunkákat mutattak be. A háromszáz cserkész azután tábornok vert és kezdetét vették a játékok, munkák, műkedvelői előadások. Este tábornok zárta le az ünnepséget. Kilenc órakor a helyőrség egységeiből álló csapatok fátylasmenettel járták be a várost.

— Titulescu megbetegedett. Titulescu külügyminiszter, akinek pénteken este kellett volna Londonba utazni, gyengélkedik. Régi fülbaja kiújult és a külügyminiszter harmincyolc fokos lázban a lakásán fekszik. Orvosai erre való tekintettel nem engedték meg az utazását és arra vasárnap is csak abban az esetben kerülhet a sor, ha állapotában javulás áll be. Madgearu pénzügyminiszter a román delegáció tagjaival tegnap este elutazott Londonba.

— Temesvárott két érettségi bizottság lesz. A közoktatásügyi minisztérium tegnap nevezte ki az érettségi bizottságokat. Az egész ország területén hetven érettségi bizottság működik és ezek közül Temesvár kettőt kapott. Az érettségi vizsgák június 30-án kezdődnek.

— A Magyar Párt ifjúsági tagozata jó idő esetén vasárnap egész napos kirándulást rendez az ujszentesi erdőbe. Felkéri tagjait, hogy reggel nyolc órakor gyülekezzenek a Magyar Ház előtt. Ennivalóról mindenki maga gondoskodik. Hazatérés este kilenc órakor.

Angliában és Amerikában hőségta kerülgeti az embereket, nálunk pedig fűteni kell

Angliában még mindig tart az óriási hőség, amelyről jelentést adtunk. Tegnap több ember hőségta következtében meghalt. Ugyancsak rettenetes hőség híre érkezik Amerikából is, ahol annyira forró az idő, hogy a farmerek a mezőn csak éjszaka tudnak dolgozni. Keleteurópa országában ezeket a híradásokat

irigykedve olvassák, mert a hetek óta tartó hideg esőzés nem akar véget érni. Temesvárott tegnap is szakadatlanul esett az eső és délnél a hőmérő tizenöt fok melegezt mutatott. A meteorológiai intézet jelentése a következő: Változó-kony szeles és hűvös időjárás várható esőkkel és sok helyen zivatarokkal.

— Gusti kultuszminiszter Temesvárott. Évek óta igyeckszik a város az államtól megkapni a Hunyad-kaszárnyát, hogy azt kulturpalotává alakítsa át. Mivel ennek a tervnek a megvalósítása nehézségekbe ütközik, most az az eszme merült fel, hogy a kulturpalotát más helyen építsék fel. Ebben az ügyben Gusti kultuszminiszter legközelebb Temesvárra érkezik, hogy a város vezetőségével és a kultúregyesületek elnökeivel tanácskozásokat folytasson.

— Megerősített magyar tanácsotagság. Prendl Gyula lupényi fűszerkereskedőt, a Magyar Párt lupényi tagozatának elnökét, a tavasszal megtartott községi választáson községi tanácsagnak választották meg. Hunyad megye nagytanácsa azon a címen, hogy Prendl Gyula ellen évekként azelőtt a hadbírósg igaztás miatt eljárást indított, a tanácsotagságot megsemmisítette. Prendl Gyula a megyei határozat ellen a temesvári revíziós bizottsághoz felebbezett, amely tegnap tárgyalta a felebbezést. Prendl Gyula képviselőtében a tárgyaláson a Magyar Párt bírsági tagozatának megbízásából Mihálovicz István dr. és Oberst Zoltán dr. jelentek meg, akiknek érvelései után a revíziós bizottság Hunyad megye határozatát megsemmisítette és Prendl Gyula községi tanácsotagságát érvényesnek mondta ki.

— Rendőrtisztek törtek Venizelosz életére. A Venizelosz elleni merénylet ügyében folyó vizsgálat meglepő adatokat derített ki. Kiderült, hogy a volt miniszterelnök ellen a merényletet az athéni rendőrfőnök, két rendőrtiszt és egy polgári személy követték el. Valamennyit letartóztattak.

— A Skoda-panamista a bíróság előtt. A Curentul értesülése szerint a Zelenszki ügyben a katonai ügyészség a vizsgálatot befejezte és már csak néhány formalitás van hátra. A tárgyalást még ebben a hónapban fogják megtartani.

* Fáj a gyomra? Nincsen jó étvágya? Bélműködése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földes-féle Angol gyomorbalzsam. Egy üveg ára 90 lei. Kizárólagosan szállítja dr. Földes Béla gyógyszerháza, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétellel megrendelhető egy levelezőlapon.

— Európai vívőverseny Budapesten. Budapesten tegnap kezdődött meg az európai vívőverseny. Tegnap férfi körscapatok mérköztek a következő eredménnyel: Magyarország—Románia 13:3, Olaszország—Ausztria 12:4, Magyarország—Jugoszlávia 14:2, Olaszország—Románia 14:2, Románia—Jugoszlávia 12:4 és Magyarország—Ausztria 8:8. A tussarány 65:65.

* STAJERLAK MAGASLATI GYÓGYHELY megnyílt. Románia legszebb fekvésű és legelősebb gyógy- és üdülőhelye. Kérjen prospektust!

— A magyar ifjúság nemzeti célkitűzései. A Magyar Párt ifjúsági tagozata esütörtökön, június 15-én, este kilenc órakor a Magyar Házban taggyűlést tart, amelyen Vuchetich Endre dr. elnöki tanácsstag, a Déli Hírlap főszerkesztője folytatja előadását a magyar ifjúság nemzeti célkitűzéseiről.

— Tanévzáró istentisztelet az evangélikus templomban. Vasárnap, június hó 11-én délelőtt 9 órakor az evangélikus templomban tanévzáró istentisztelet lesz a tanulóifjúság számára, prédikál Schemmel Viktor lelkész.

— Gyenge gyomruak erősítő itala: Ovomaltine.

— Egyetemi vizsgák karhatalom mellett. A csernovici egyetem rektori hivatala a vizsgák nyugalmának biztosítására az egyetemre kirendelte a karhatalmat. A karhatalom biztosítja a vizsgázn akaró egyetemi hallgatóknak az egyetem épületébe való bejutást. A keresztény diákok erre elhatározták a vizsgabojtkotot és kijelentették, hogy közülük senki nem jelentkezik vizsgára. Ennek ellenére azonban számos diák megjelent az egyetemen és a vizsgák rendben folytak.

— Szabad a gyülekezés Magyarországon. Budapesti jelentés szerint Magyarország egész területén a gyülekezési tilalmat megszüntették. Ennek hatása alatt a különböző pártok az egész ország területén számos népgyűlést rendeznek vasárnap.

— A Rózsakévdélok Egyesülete Simboteanu Dorris elnökönél elnöklete alatt most tartotta meg évi rendes közgyűlést, amelynek keretén belül tisztikarát is újra választotta. Elnök Simboteanu Dorris lett, ügyvezető elnök Demetrovici Mihály városi kertészeti igazgató, alelnökök Baltescu János dr. svéd konzul, özvegy Borsitzky Ottóné és Nicolaevici Pál dr. alpolgármester. Főtítkárn Kornér József dr., titkárn Stefan Kornél, jegyző Füzfa Imre, pénztáros Géser Géza, háznagy Simboteanu ezredes, jogtanácsos Bogdan ezredes, cenzorok Dragan Hilda, Lukács Jenő és Ungár Adolf dr. alpolgármester; választmányi tagok Miklósi Kornélné, Pincu Kornélné, Sofron századosné, Babusnik Agostné, Lukács Jenőné, a technikai bizottság tagjai pedig Szakmáry Ferenc, Nesztler János, Jeszenszky Béla és Wendelin Rudolf lettek.

Püspökfürdői
rádiomos iszap- és moórfürdő
Reumáját, ischiáját és ideggyulladását, köszvényét, trombozist meggyógyítja.
Szakorvos vezetésé alatt moórszappifürdő és pakolás
Hullámfürdő
Napi penzió 120 leitől
Elsőrendű zene, minden este tánc. Kóser étterem is.

— Liberális kongresszus Temesváron

A Ducca vezetése alatt álló liberális párt temesvári körzeti tagozata vasárnap, június 11-én, délelőtt kilenc órakor a Gyárvárosban kongresszust tart. A kongresszust Imbroane Avram elnök nyitja meg, majd a megjelent megbízóleveleink bemutatása és a közönyv hitelesítőinek kijelölése után vezetőség jelentést tesz az elmúlt évről kifejtett működéséről és a politikai helyzetéről. Végül következik a tagozat vezetőségének megválasztása. A kongresszuson résztvehet a párt temesvári tagozatának valamennyi tagja, de a választási joggal csak azok rendelkeznek akik párttagságukat a vezetőség kiállított igazolvánnyal igazolják. A kongresszus után délelőtt tizenegy órakor kezdődik ugyancsak a Gyárvárosban nagy liberális népgyűlés, amelyre csak a párttagokat hívják meg, hanem mindazokat, akiket a liberális párt programja érdekel. A népgyűlésen a bukaresti központi végrehajtó bizottságának több tagja is megjelenik.

— Gyermekeit a Marosba fojtotta

Buda Gizella soborsini cselédeleány törvénytelen leánykáját, akit nem tudta elhelyezni sehol, a Marosba fojtotta, hatvéves gyermek hulláját a víz partjára vetette és miután személyazonosságát megállapították, a nyomozás leszögezte az anya bűnösségét is. A lugosi gyűlés az öt évi fegyháza ítélt a gyermekgyilkos anyát. A büntetést a temesvári tábla is helyben hagyta. Az asszony lenyugodott és az ítélet jogerőre emelkedett.

* Egy hatalmas mű befejezése. A Nemes Galsworthy műveinek propagandakiadása teljes. Megjelent a hetedik kötet a Forsyte börtén. A sorozat kötetje 3450 oldal, fehér papír 75 lei. Lepagénál hét kötet: A vagyon ura. Bíró előtt, A ház kiadó. A fehér majom. Az ezüst kő. Hattyudal. A Forsyte börtén. Együtt 100 lei, postán utánvétellel franco. De minden egyes mű önálló befejezett regény. Könyvtár, vagy havonként is megszerezhető a világirodalom leghatalmasabb műveire. Kérjen prospektust Lepagétól, Cluj-lozsvár.

Vasárnap
június 18-án
délelőtt
11 órakor

Gyermekelőadás a városi színházban

Kitűnő, gazdag és mulatságos műsor keretében előadásra kerül a

Keleti meserevű

Dr. Wernerné francia ovodájának növendékei adják elő a revüt
A táncokat betanítja Löbl Böske, az általánosan ismert torna- és táncitanárnő
Keleti táncok, pompás jelmezek stb.
Olcsó, ugynevezett mozi-beléptidíjak.

ROZALMAS ROBBANÁS EGY MUCSÁGYÁRBAN. Japán legnagyobb műgyárában, amely Hannamadszu városában van, horzalmos robbanás történt. A gyár munkásai azzal voltak elégedve, hogy a légi támadásoknál használt bombákat elraktározzák, amikor a robbanás bekövetkezett. A robbanás következtében kigyulladt a gyár és a tüzet legutóbbig sem sikerült elfojtani. A város polgármestere, ötven repülőgépet és egyéb más hadianyag pusztult el. Harminc halottról és hetven sebesről szólnak a jelentések. Valószínűleg, hogy a szerencsétlenségnek nem a vége, mert a robbanás következtében a gyár épületei is megrázkódtak.

Eljegyzés. Kócs Imre Teregova, egyeztetett Weltmann Bözsiát Kármánban. (Minden külön értesítés helyett.)

Menyasszonyi kelengyét legjobb árban eredeti engrosáron vásárolhat. Dornhelm Jenő divatruházában L. Börze-utca 2.

Balsianu alezredes előadása. Nagy sikerrel tartotta a temesvári katonai kör második előadó-gyűlését a Sándor dr. táblai főnök elnökölt. Az előadói széklettel B. Balsianu alezredes, a temesvári katonai kör vezetője foglalta el. Balsianu alezredes, aki a párisi joggyakorlat tanítványa volt, az új olasz büntető törvénykönyvet ismertette. Az előadás szokatlanul érdekes és alapos tudományos előképzésről tett tanúságot. Balsianu alezredes, aki rendkívül könnyed, szellemes előadó, több ízben lelkes tapsokra váltotta nagyszámú hallgatóit. Marta Sándor dr. köszönte meg a jogi kar nevében az előadást és kérte, hogy az alezredes bocsássa rendelkezésére a jogi lapban való közzététel céljából.

Zeneiskola növendékeinek évszóna versenye. A városi zeneiskola növendékei június 11-én, vasárnap délelőtt tizenöt óráig a Tiszti Kaszinó nagytermében vettek részt a zeneiskola növendékeinek évszóna versenyén, amelyre megrögzött közönséget ezután is megvárunk.

Eletunt képviselő. Müncheni jeles és szerint P. F. ü. l. Anna szociáldemokrata képviselő altatószerrel megmérte magát és meghalt. Tettének oka ismeretlen.

Ház kutatások Zombolyán. A csücsüki ünnepnapon Zombolyán a rendőrség házkutatásokat eszközölt. Tizenkét óráig egy határrendőr kíséretében megjelent a zombolyai csendőrmester Barbier János papirkereskedő házában és miniszteri rendeletre hivatkozva, házkutatást tartott. Két óráig kereszttül kutattak a lakásban, melyet teljesen felforgattak, de minden eredmény nélkül. Azután B. B. F. kereskedő lakására mentek és ott házkutatást végeztek. Ott sem találtak semmit, amit magukkal vihetek volna. A két kereskedő tiltakozott a házkutatás ellen, mert tudomásuk szerint nem olyan cselekményt nem követtek el, ami a házkutatást indokolta volna. A csendőrmester nem mondta meg, hogy mi után kutatnak.

Menyasszonyi kelengyék a legnagyobb választékban a legolcsóbb árakon csak **DENES ÉS POLLAK** divatruházában. Guárváros, Andrassy-utca. Telefon: 24

Ifjúkommunista aninai bányászok a temesvári hadbíróóság előtt

Ez év elején Aninán egy ifjúkommunista sejtet fedeztek fel a hatóságok. A vádirat szerint az aninai kommunista vezetője Brezer Mihály temesvári szabólegény volt, aki levél útján irányította a szervezetet. Brezer tervét követték Demarcesek István, Maiguth Mátyás és Ciunderlik Ede, aninai bányászifjak is, akiknél a házkutatás alkalmával vegytintát és számos kommunista könyvet találtak. A temesvári hadbíróóság Simboteanu ezredes elnöke alatt tegnap vontta felelőségre a vádlottakat. A tárgyalás meg-

kezdése előtt Burger Ernő dr. és Coman Liviusz védők, tekintettel arra, hogy a vádlottak csak az ostromállapot előtt szervezkedtek, azonban az ostromállapot idejében leplezték le őket, kérték az ügy áthelyezését a polgári bírósághoz, amit azonban a hadbíróóság elutasított. A tárgyalás folyamán a vádlottak tagadták, mintha kommunista elveket terjesztettek volna a munkásság között. A hadbíróóság Brezer Mihályt, Demarcesek Istvánt, Maiguth Mátyást és Ciunderlik Edét egyenként egy-egy évi börtönrre ítélte.

— A király visszaállítja a régi határ-örvidéki ezredeket. Károly király legutóbbi bánsági látogatása alkalmával Oravicán kijelentette, hogy a régi határ-örvidéki ezredeket újból életre hívja. Az erről szóló királyi rendeletet az uralkodó Samsonovici tábornok előterjesztésére most írta alá.

— Magyarpartii gyűlések. A Magyar Párt józsefvárosi tagozata június 18-án délelőtt tizenegy óráig a Forgács-féle teremben közgyűlést, a mehalai tagozat szerdán, június 14-én este kilenc óráig a Backhaus-féle vendéglőben, a rónáci tagozat csütörtökön, este félkilenc óráig az Illés-vendéglőben és az újkisodai tagozat június 25-én délelőtt tizenegy óráig a Hegedüs-féle vendéglőben választmányi ülést tart.

— Halálozások. Szikszai Dezső vágóhídi szolga, életének ötvenkettedik évében meghalt. Ma délután 6 óráig helyezik örök nyugalomra a gyárvárosi temető halottsházából. — Matek Ottó mechanikus, harminchat éves korában elhunyt. Temetése ma délután félöt óráig lesz az Eötvös-utca 40. szám alatti gyászszobából a józsefvárosi temetőbe.

Svábhegyi Szanatórium
Magaslati diéta gyógyintézet.
már napi 18 P-ért
a legelőkelőbb környezetben legteljesebb szanatóriumi ellátást nyújt

— Közelharc kommunisták és detektívek között. A brassói rendőrség Minulescu Jon és Popa Dumitru nevű detektívei több ifjúkommunistát tetten értek, amikor az utcákon lázító röpcédulákat osztogattak. A kommunisták erre futásnak eredtek, majd pedig, amikor a detektívek utánuk löttek, visszatüzeltek. A kommunisták az utcán felrakásolt kockakövekkel elbarrikádozták magukat és heves ellentállást fejtettek ki a rendőrökkel szemben. Közel két óras tűzharc fejlődött ki és a kommunistákat végül csak nagyobb rendőri készültség érkezése után lehetett lefegyverezni. Több letartóztatás történt. A kommunisták egyike megsebesült.

— Özvegy Szabolcska Mihályné temetése. Nagy részvét mellett ment végbe özvegy Szabolcska Mihályné temetése Budapesten. A nyitott sírnál Ravasz László református püspök rövid ima után nagyhatású beszédet mondott. Beszédében az elhunytat mint a magyar nagyszonyok késő utódát állította oda mintaképnek a többi magyar asszonyok elé. A temetésen Budapest társadalmi és írói előkelőségei nagy számban vettek részt.

— Az új polgári törvénykönyv. Raskó Sándor dr. ügyvéd, a Magyar Párt elnöki tanácsának tagja ma délután hat óráig a Magyar Ház nagytermében folytatja az új polgári törvénykönyvről szóló ismertető előadásait.

Veszek minden fajtájú szőnyegeket, műtárgyakat, ezüstöt, antik butorokat stb.
FISCHHOFF Belváros, Kervin Mátyás-utca 6.
Tel.: 18-09 Fischer-ház Tel.: 18-09

— A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata évek óta a nyári hónapokban minden szerdán este kuglizást rendez, amelynek jövedelmét szegény gyermekek felruházására fordítja. Ebben az évben az első kuglizást június 14-én este lesz a Novotny-féle vendéglő kerthelyiségében épült új pályán. A pályaaavató alkalmával a tagozat kuglizversenyt rendez.

— A passiójátékok szereplőinek összejövetele. A katolikus nőszövetség által rendezett passiójátékok szereplői a Novotny-féle vendéglőben összejövetelt tartottak. Az összejövetelen megjelent Pach Ágost megyés püspök is, aki a szereplőknek elismerését fejezte ki. A szereplők viszont elismerésüknek adtak kifejezést Csenedes Jenőné, Harzer Gitta művésznővel szemben, aki a passiójátékokat rendezte és betanította. A kedélyes összejövetel vidám táncokkal végződött, amely éjfélig tartott.

— Végvári gyermekek fúvószenekara. Végváron Kiss Sándor karmester gyermek-fúvószenekart szervezett, amely pünkösd másodnapján mutatkozott be az iskola udvarán. A zenekar általános tetszést keltett pompás játékaival. Majd népünnepély következett különböző mutatóványokkal.

A valódi Mettlachi

fehér és színes falicsempé és a legújabb színes padlólap a legtokéletesebb. Kapható csak a gyári képviselőnél a legolcsóbb árban

XILOLIT

Strada I. C. Bratianu 10.

— Az osztályorsjáték mostani húzása a következő számok nyertek: 800.000 leit nyert 33.677 szám, Huszezer leit a 16.960, 19.047, 19.856. Tizenötezer leit nyertek a következők: 28564, 69991, 21627, 68249, 69134, 12243. Tizezer leit nyert: 23774, 11621, 57764, 13914, 42257, 35853, 69216, 43683, 6163, 48279. Hétezer leit nyertek: 30809, 7304, 39161, 79685, 40657, 74637, 15607, 67448, 57712, 63472, 45922, 53381, 56235, 7134, 72615, 62192, 5137, 71929, 77810, 10695, 31119, 45921, 55161, 11236, 76671, 57525 számú sorsjegyek. A tegnap délutáni húzáson a következő nagyobb nyereményeket húzták ki: Háromszázézer leit: 1911. Ötvenezer leit: 42019, 63042. Huszezer leit: 54547, 6383. Tizenötezer leit: 19242, 22924 és 37928 számok.

— Baráti összejövetel. A Magyar Párt bánsági tagozatnak vezetősége minden hét szombatján a Magyar Házban baráti összejöveteleket rendez a párt tagjai és azok hozzátartozói számára. Az első ilyen összejövetel a múlt szombaton volt, a másodikat pedig ma este tartják meg.

— Elsülyedt magyar kereskedelmi hajó. A tuniszi partvidéken Bizerta közelében egy magyar kereskedelmi hajó zátonyra futott és elsülyedt. Lechner magyar hajóskapitány, valamint a hajónak hollandi származású másodkapitánya, együtt pusztult el a hajóval. A személyzet többi tagja megmenekült. A hajó biztosítva volt.

Cooperativa Constructia si Mobila Moderna ezelőtt

ECKER JÓZSEF
butorgyár

butorai elegánsak, páratlanul jók és feltűnően olcsók.
Timişoara IV., Bulev. Berthelot 17.
Telefon: 5-75

— A szegény magyar diák részére. Irunk egy szegény magyar fiúról, akinek nincsen vizsgadíja. Olvasóink jó szíve megmozdult a szegény magyar diák érdekében és az első adományokról már be is számoltunk. Tegnap S. S. száz, egy magát meg nem nevező vidéki olvasónk pedig kétszázötven leit küldött a fiatal magyar diák részére. A pénzt rendelkezési helyére juttatjuk.

Művészet

Petala Mia klasszikus dalestje. Petala Mia, a kiváló temesvári hangversenyénekesnő, a bukaresti rádió meghívására nagy klasszikus dalestét adott. A kitűnő művésznő szereplése valóságos diadal volt. Brahms, Strauss, Weingartner, Ottesco és Montia-dalokat énekelt a legnagyobb sikerrel diszpozícióban és stílusban, felejthetetlen gyönyörűséget nyújtva.

Simon György János festőművész kiállítása. Simon György János, temesvári születésű festőművész, vasárnap nyitja meg kiállítását a Hitelbank-palotában. Simon György János, az ifjú magyar művésznemzedék kitűnősége, aki világvizonylatban is a legkomolyabb sikereket aratta. Legutóbbi budapesti kollektív tárlata a művészi élet eseménye volt, műveit a sajtó a legbehatóbban taglalta és méltatta. Simon György Párisban dolgozott főleg, majd Észak-Afrikába tette át színhelyét, annak exotikus témáit és színeit vetítve vásznára. Temesvári kiállításán is ezt a világot adja tropikus levegőjű képeiben, amelyek egy-egy artistikus kifejezőmóddjukban, mint egyéni erőteljességükben a szenzáció élményét hozzák.

Sport

A munkáscsapat feleltette a resicai kudarcot és lelkes játékkal megérdemelten győzte le nagyhirű bécsi ellenfelét

Tízéves érettségi találkozó. Felkértem a temesvári kegyestanítórendi (piarista) főgimnáziumban az 1923. évben érettségizett iskolatársakat (VIII. A. és VIII. B. osztály), hogy a vasárnap, július 16-án megtartandó tízéves érettségi találkozó előkészítő munkálatainak megkezdhetése céljából pontos címüket közölni szíveskedjenek. Schemmel Viktor evangélikus lelkész. Temesvár, Gyárvaros, Nyul-utca 1. szám, I. emelet.

A városi nagytanács júniusi közgyűlése. A városi nagytanács — mint már jelentettük — június 13-án tartja legközelebbi közgyűlését. A közgyűlésen döntenek a Victoria-bank ajánlata felől, amelyben a városnak a bankkal szemben való követelésének kiegyenlítésére harminc százalékot ajánl. A tárgysorozaton szerepel ezenkívül a városi halászat megszervezése, a rónáci autobuszforgalom szabályozása és több kisebb ügy.

Dr. Wernerné francia ovodájának gyermekelőadása iránt városszerte élénk érdeklődés mutatkozik. A június 18-án délelőtt fél tizenegy órakor a városi színházban kezdődő gyermekelőadás meg is érdemli a meleg érdeklődést, mert a műsor és ennek előkészületei teljes mértékben biztositják egy kicsinyek, mint a felnőttek kitűnő szórakozását. Az előadáson egy keleti meserevű kerül színre csodálatos kiállításban. A kicsi szereplők modern kosztümjeit a Mühle-testvérek tervezik, míg a revü rendezése és kiállítása Dr. Ágoston Hilda dr. izlését fogja dicsérni. A csodás keleti táncokat Löbl Böske táncitanárnő tanítja be. A nagysikerűnek ígérkező gyermekelőadást első mozhelyárrakkal tartják meg, hogy módot nyújtsanak mindenkinek az előadás megtekintésére.

Utólérhetően olcsó árak külföldi és belföldi perzsákban, a legszebb mütárgyakban, festményekben, butorokban stb.

FISCHHOFF Belváros, Korvin Mátys-utca 6.
Tel.: 18-09 Fischer-ház. Tel.: 18-09

Két súlyos autóbaleset. Tegnap két halálos autóbaleset történt. Brassó és Predeal között egy személyautó nekiment egy kilométerkönek és felfordult. Alexandrescu soffőr azonnal meghalt, Soroga Gábor és Molnár János mérnökök, akik az autóban Bukarest felé utaztak, haldokló állapotban kerültek a brassói kórházba. A másik szerencsétlenség a besszarabiai Sodorva község közelében történt. Egy személyautó nekiment egy szembejövő kocsinak. A szekér rudja a soffőr mellébe furdott és a szerencsétlen ember azonnal meghalt. Az autó és a kocsit utasai mind kisebb-nagyobb sérüléseket szenvedtek.

ELSŐRENDŰ - SZÁRAZ PARKETTA
VERIENYKÉPES OLCSÓ ÁRON
BELAKRAUSER FIL TEMESVÁR IV. TELEFON: 18-46

Primadonnaversenyek vidéken. Erről az érdekes eseményről pompás képekkel illusztrált cikket közöl a Délibáb új száma, amely gazdag tartalommal jelent meg. Erdekesebbnél-erdekesebb cikkeket, pompás rádióműsorokat, színházi beszámolókat, híreket, pletykákat, egyfelvonásos szindarabot, folytatásos regényt, filmröportokat, gazdag rejtvényrovatot és még számtalan nagyszerű cikket talál az olvasó a népszerű színházi képeslapban. A 84 oldalas Délibáb 120 képet közöl és ára Magyarországon csak 20 fillér, Romániában 10 lei, Csehszlovákiában 2 ck., Jugoszláviában 4 dinár.

A Floridsdorfi mérkőzések után Temesvár közönsége nagy várakozással tekintett a jöhrü FC Wien játéka elé. A bécsi csapat mindhárom nagyvárad mérkőzését biztosan nyerte, amely után a TMTE teljesen megérdemelt győzelme nagy szenzációt jelent. Nem von le az elért eredmény értékéből az a tény sem, hogy a bécsi csapat öt nap alatt négy mérkőzést játszott.

A mérkőzés első felidejében nagy iram volt, melyet a bécsiek még birtak. Vezé-

tő gólt is elértek, melyet a TMTE egy perccel belül egyenlített. A második felidőben kiütöközött a TMTE nagyobb tempóbirása és a mérkőzés e részében a bécsi csapat sehol sem volt található.

A TMTE sikerét emeli még az is, hogy a nagyvárad játékosok nélkül vette fel a küzdelmet és csupán az átigazolás alatt lévő Lőcse jelentette a csapat vendégét. A TMTE végeredményben 3:1 (1:1) arányban győzte le a bécsieket.

Az eldöntetlenül végződött Kinizsi-RMTE mérkőzés vasárnap délután kerül lebonyolításra a Banatul sportpályán

Mint ismeretes, a resicai munkáscsapat és a Kinizsi között lebonyolított első mérkőzés a meghosszabbítás ellenére sem hozott eredményt. Az aradi bíró jóvoltából nem a rendes meghosszabbított időt játszották le a csapatok, ez azonban nem birt kihatással a mérkőzés újrajátszására vonatkozólag.

A nagyfontosságú mérkőzést, mely a Banatul-pályán kerül eldöntésre, június 11-én vasárnap délután 6 órai kezdettel, újra az aradi D arázs bíró fogja vezetni. Reméljük, ez alkalommal nem fog olyan hibákat elkövetni, mint amilyet Resicán a mérkőzés meghosszabbításá-

kor követett el. A mérkőzés kimenetelére vonatkozólag mindkét tábor ambicionálja az előbbre való jutást és utóbbi hetek formáját alapul véve, bár a Kinizsi itt hon játsza le nagyfontosságú mérkőzését, mégis a resicai csapatnak kell a nagyobb esélyt adnunk. Figyeimbe vesszük a Kinizsi magyarországi mérkőzéseit és az RMTE jubileuma alkalmával lejátszott mérkőzések eredményét és ez arról győzött meg, hogy a resicai csapat jobb formában van, mint a Kinizsi.

A mérkőzés, erre való tekintettel mindvégig heves küzdelmet ígér és annak kimenetele teljesen bizonytalan.

litják, hogy a Floridsdorf sokkal jobb játékokat mutatott az elmúlt vasárnap, mint az FC Wien a TMTE csapata ellen.

Másodosztályu bajnoki

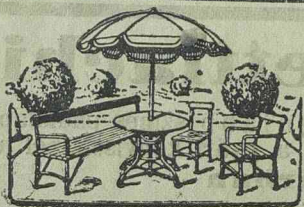
Az FC Wien mérkőzésén kívül még egy másodosztályu bajnoki és számos barátságos meccs kerül lebonyolításra Temesvárott. A rónáci Vulturi 3:0 arányban biztosan nyerte bajnoki mérkőzését a Fortuna ellen. A barátságos mérkőzések eredménye a következő: Electrica—Rapid 1:0, Unirea—Ilsa II. 2:1, Patria—Kadima kombinált 3:0, Venus—Törekvés 3:1.

Évzáró tornaiünnepély

A temesvári piarista főgimnázium holnap, vasárnap délután fél órai kezdettel tartja az intézet udvarában évzáró tornaiünnepélyét. Az ünnepély keretében az iskola növendékei tornamutatóványokat, kötéluhuzást és atlétikai gyakorlatokat mutatnak be. Belépődij nincs, szíves adományokat az intézeti testnevelési kör javára köszönettel fogadnak.

Magyar csapatok külföldön

A külföldön szereplő magyar csapatok közül az Ujpest Prágában a Bohemiana ellen 5:5, míg a Bocskay Lipszében az ottani kombinált ellen 2:2 arányu döntetlent ért el.



Kertibutorok

elegáns és olcsó. Asztalok, padok, karosszékek, székek és egyéb vasbutorok a legelőnyösebb árban. Prompt ab raktár szállítható. Nagy készletek! Mitalap és árjegyzék ingyen

M. Bozsák és Fia r.-t.

sodronyáru- és vasbutorgyár, Temesvár II., Árok-utca 10
Telefon 3-88. Fióküzlet: Józsefváros, Kossuth Lajos-u. 31 (Bejárát Bem-utca) Telefon 3-88.

Rádió

Szombat, június 10. Bukarest. 1. Gramofonzene. 2. Gramofonzene. 6. Zene. 8.20: Gramofonzene. 9. A rádiózenekar hangversenye. 10.15: J. és román zene. Budapest. 7.45: utána gramofonzene. 1.45: Hírek. 1. gyarországi Szent Erzsébet, a skócia rályője. 2. Zoltán Vilmos: Osztón és a növényvilágban. Felolvasások, gramofonzene. 1.5: Perci Lili és L. József hangversenye. 1.30: Hírek. 2. házikvintett hangversenye. 3.45: 5.45: Hírek. 6: Napoleon fia és a rok. Palóczi Edgar előadása. 6.30: Lia cimbalomhangversenye. 7: Mit a rádió. 7.30: A gárda felvonul. Vitéz István előadása. 8.30: A Szinművelő Akadémia növendékeinek vizsgálata. 10.45: Hírek, majd Farkas Jenő cigánynekeri hangversenye. 12: Jazz-zene. 7: Zenekari hangverseny. 8.25: előadás. 11.20: Táncczene. Belgrad. 12. mofonzene. 1: A rádiózenekar hangversenye. 4: Gramofonzene. 5: Népdalok. A rádiózenekar hangversenye. 8: Gramofonzene. Berlin. 9.20: Hangjáték. Fuvóhangverseny. Breslau. 7.15: Hangverseny. 8: Dalok. Brünn. 6.45: mofonzene. 7.25: Divatos dalok. Könnyű zene. Frankfurt. 9.5: Szórakoztató zene. 10.15: Kabaréelőadás. 11.25: Könyv és táncczene. Hamburg. 9: Brahms. 11.30: Zenekari hangverseny. Kassa. Derüs zene. Langenberg. 9.45: Szimfonikus hangverseny. 11.50: Könnyű- és tánczene. Ljubljana. 7: A rádiózenekar hangversenye. 9: Zenekari hangverseny. 11.15: mofonzene. Lipse. 10.15: Enekkari hangverseny. 11.30: Táncczene. Milánó. 8: lemezek. 8.40: Gramofonzene. 9.45: kari hangverseny. 11: Könnyű zene. Táncczene. Morva-Ostrava. 7.25: Szórakoztató zene. 10: Tarka óra. München. Hangverseny. 9: Tarka bajor-est. 12: rakoztató zene. Pozsony. 10: Tarka Prága. 7.25: Dalok. 11.15: Derüs zene. 6: Zenekari hangverseny. 8.20: mofonzene. 9: Operettelőadás. Budapest. 10.15: Hírek. 11: Katolikus istentisztelet. Szentbeszédet mond Tóth Tihamér. 12.15: Evangélikus istentisztelet, után nekari hangverseny. 3: Könnyű gramofonzene. 4: Gazdasági előadás. 4.45: jamboree. Vitéz Faragó Ede előadása. Rigó Jancsi cigányzenekari hangverseny. 6.50: A Mont Everest átrepülése. Elek dr. előadása. 7: A Szabadtéri ünnepély. 8.20: A házias fiatalok játék közzvetítése. 8.20: A házias fiatalok kalandjai. Aszlányi Károly elbeszélése. 8.55: Ünnepi szabadtéri hangverseny. pécsi székesegyház előtt. 11.30: Bura-rolly cigányzenekari hangverseny. 12.15: Jazz-zene. Bécs. 5.25: Hangverseny. Zenedráma. Belgrad. 12: Gramofonzene. 1.5: A rádiózenekar hangversenye. 8: Célhangverseny. 9: Délszláv dalok. 11. Cigányzenekari hangverseny. Berlin. Szórakoztató- és táncczene. Breslau. 7. Népdalkettősök. 9: Hangverseny. Brno. 6.50: Kertibutorok. 7: Hangverseny. Frankfurt. 9.30: Derüs hangverseny. Hamburg. 9: Hangverseny. 11.35: Szórakoztató zene. Kassa. 6.30: Gramofonzene. 7: Gramofonzene. 8: A rádiózenekar hangversenye. Langenberg. 9.10: Tarka zenés. 11.30: Szórakoztató- és táncczene. Ljubljana. 9: Hangverseny. 9.45: Gramofonzene. 10.45: Jazz-zene. Lipse. 11.5: Strajk János-hangverseny, utána könnyű zene. Milánó. 8.10: Gramofonzene. 9.30: Operettelőadás. Morva-Ostrava. 5: Zenekari hangverseny. 6.45: Gramofonzene. 8: A rádiózenekar hangversenye. München. 6.45: terazene. 9: Szórakoztató zene. Pozsony. Zenekari hangverseny. 6.45: Gramofonzene. 7.5: Hangverseny. 9: A három muskétás című zenés vígjáték előadása. Prága. 6.30: Gramofonzene. 9: Zenés vígjáték előadás. 11.20: Gramofonzene. Róma. 9.45: A rázszerű című operett előadása.

Közgazdaság

Peresedik a Zombolya község és a Csekonics-család között

Zombolya község és a Csekonics-család között kitört pereskedés, amely kastély átvétele nyomán támadt, még mindig nem ért véget. A temesvári esküvő a napokban szakértői tanácsra a peres iratok tanulmányozására, aki megállapította, hogy a község tulajdonsága 1926. évben két súlyos hibát követett el, amelyek most a peres iratok következményeként fognak a községre nézve. A községi tanács a kastély átvételére vonatkozóan az illetékes szerződésbe, hogy a község csak abban az esetben veszik a többi községi épületeket értékelésük. A községi épületeket eddig

nem sikerült értékesíteni, de a községnek a kastélyt valószínűleg mégis át kell venni. Hibát jelent az is, hogy a községi vezetőség a kastélyban levő és bérbeadott lakások lakbérét nem kezelte külön, hanem azt a költségvetés keretében felhasználta. Ezenkívül a község az omladozó kastély átvételénél nem tüntette fel annak megvételét és megrongált állapotát és így esetleges kártérítési per esetén a grófi család követelését teljesíteni kell majd. A szakértői vélemény alapján Zombolya községnek nincs sok reménye arra, hogy a perből győztesen kerüljön ki.

ASZTÁS A HÁBORUS ADÓSSÁG KÉRDÉSÉRE. A kormány megbízta a u. meghatalmazott minisztert, aki a pénzügyi kérdésekben a külföldi képviselői, hogy az angol kormánnyal a részéről június 15-én esedékes adósság részletének megfizetésére a közölgés halasztásról tárgyaljon. A u. hangszólja, hogy a haladékot a u. ér, mert be akarja várni a londoni gazdasági konferencia eredményét. A gazdasági konferencia ugyanis a háborús adósságok rendezése szövegét a meghatalmazott miniszter ma Londonban az angol kormánnyal a u. apid új megállapodás. Az államvesztériszterigazgatóságának intézkedése értelmében a Bukarest és Arad közlekedő Rapid-vonatokat egy-egy a szászvárosi állomáson is megállá-

Vaida lesz az új iparügyi miniszter. Bukarestből jelentik, hogy legközelebb megjelenik a királyi rendelet, amely Vaidát a Sándor miniszterelnököt iparügyi és kereskedelmi miniszterre kinevezi. Ugyanakkor megjelenik Gafencu volt külügyi miniszternek iparügyi és kereskedelmi miniszterre való kinevezése is.

Román—cseh pénzügyi tárgyalások. Bukaresti jelentés szerint Románia és Csehszlovákia között tárgyalások indultak meg a két állam közötti fizetések és kereskedelmi esedékességek rendezése ügyében. A tárgyalások célja a két ország közötti pénzügyi forgalom normálissá tétele. A tárgyalások során elvileg már létrejöttek a megállapodások és most csak a részleteknek szakértők által való megállapodása van hátra. A szakértők munkájának befejezése után a két állam delegációi fogják a végleges megállapodást létrehozni.

Koppány Rezső gazdasági szakelőadásai.

Koppány Rezső okleveles gazda, a Bányászati Magyar Gazdasági Egyesület főtitkára a jövő héten folytatja a bányászati magyar falvakban nagy kedveltségnek örvendő népszerű gazdasági szakelőadásait. A legközelebbi előadások sorrendje a következő: június 14-én, szerdán este félkilenc órakor Melynádason Széll András házában, június 15-én, Urapján, délelőtt tíz órakor Aranyágon Szászka András házában, június 15-én, Urapján, délután három órakor Sztaucsofalván a szövetségben, június 16-án, pénteken este félkilenc órakor Hódoson a Kiss-féle vendéglőben, június 17-én, szombaton este kilenc órakor Gizellafalván a Pásztorházban és június 18-án, vasárnap délután három órakor Babsán a szövetségben.

Külföldi tőkéket be kell jelenteni. A pénzügyminiszter rendeletet adott ki, amelyben felhívta mindazokat, akiknek külföldön tőkéik vannak, hogy azokat megadóztatás végett az illetékes adóhivataloknál jelentésként be. A bejelentési határidő július elseje. Mindazokra, akik a bejelentést elmulasztják, szigorú büntetést szabnak ki.

A temesvári gabonapiac irányzata a kedvezőtlen időjárás folytán egyre jobban szűkül. Egyes cikkekben áruhiány miatt nincsen jegyzés, viszont másokban a tavaszi új árukat várják. Árak a következők voltak: búza 77/78 ke-os 675 lei, ujbúza minőség szerint 70 kg-os 625 lei, 72 kg-os 640 lei, árpa 270 lei, zab 200 lei, rozs 450 lei, tengeri 160 lei, muharmag 130 lei, köles — lei, tökmag 490 lei, burgonyák, lóheremag, lucerna, napraforgómag nincsen jegyzés, nullásliszt zsákkal 1050 lei, négyes kenyérliszt zsákkal 950 lei, 30/70-es kismalmi liszt zsákkal 990 lei, lábliszt zsák nélkül 135—140 lei, korpa zsák nélkül 100—105 lei, bányászati új repce 485—490 lei, káposzta 485—490 lei száz kilónként a bányászati feladóállomásról. (Pórá-cég jelentése.)

Az új adófőnökök eskütétele. Jelentették, hogy a pénzügyminiszter intézkedésére a temesvári és megyei adóhivatalok eddigi vezetőit leváltják és helyükre kereskedelmi iskolai végzettséggel bíró fiatal embereket neveztek ki. Ezeknek június 8-ra tervezett eskütétele elmaradt és azt június 10-re halasztották. Az adóhivataloknak az új vezetők által való átvételét e hónap végén fogantatosítják.

A román magyar gazdákör tagjai számára baromfi-nyelési tanfolyamot rendez. Az előadásokat Heger Mihály, a Fauna kisállattenyésztési egyesület főtitkára, az előnyösen ismert szakember fogja tartani. A tanfolyam színhelye a romániai Illés-féle vendéglő lesz, ahol minden csütörtökön este nyolc órától kilencig lesz előadás. A megnyitót előadást csütörtökön, június 15-én tartják meg.

Temesvár áprilisi és májusi bevételei. A város pénzügyi osztálya most készítette el az áprilisi eslejen kezdődött költségvetési esztendő első két hónapjának bevételeiről szóló kimutatást. Eszerint a város bevételei áprilisban és májusban tizenkét millió leit tesznek ki az előirányzott huszonegy millió leihelyett. A város reméli, hogy a nyári hónapok alatt az inkasszó javul és akkor befolyik az első két hónapról hiányzó kilenc millió lei is.

Finom szőlőgöngyök, borotvák, ollók, hajvágógépek, zsebkések előnyösen vásárolhatók.

TEJNOR FERENC és Tsa
köszörszénél
Temesvár-Gyár, Kossuth-tér 1. Tel. 5-61

Román—magyar árucseré szabályozása. Bukarestben tegnap fejezték be a román—magyar clearing-forgalomra és a két állam közötti árucseré szabályozására vonatkozó egyezmény tárgyalását. Az egyezmény, amelyet a fokozottabb együttműködés érdekében kötöttek meg, legközelebb már életbe lép. A két delegáció előbb jelentést tesz a román, illetve a magyar kormánynak és az egyezmény tartalmát csak ennek meg történte után hozzák nyilvánosságra.

Öviskoronás királynő

A Déli Hírlap eredeti regénye —
Copyright by Déli Hírlap

4. folytatás.

igazi botrány azonban akkor történt, midőn egy szép napon kijelentette, nem vesz részt a közös udvari világgal. Nem használt semmit, sem beszélt, sem a kényeszer, ő konokul jában maradt, kenyeret, sonkát és veg müncheni sört hozatott magáé, amely frugális lakomával végleg ráhácsolta a kényeskedő kedélyeket. "Gőgös „Madame Mere”, ahogy Zsófi nevezte az udvarnál neveztek, a különbözőtt menyével végleg ősmidőn egy alkalommal valóban kezen durvasággal megsértette. A király egy napon épp a Kärntnerstrassén kocsizott, amikor hírtelen észbe juthajó jó volna valamit bevásárolni. A bajor keresetlenséggel megállította a királyt egy üzlet előtt és udvarhölgyégyütt belépett oda.

tulajdonos természetesen a legnagyobb gyönyörrel szolgálta ki a felséges menyét és csakhamar futótüzként terel az egész Ringen, hogy a császársz említt üzletben vásárol. Nagy tömeg gyűlt össze a bolt előtt és midőn a királyt onnan kilépett, óriási óvációk volt része.

gyényi elhatározás volt ez a vásárlás, gazán nem volt olyan képtelenség, hogy árthatott volna a korona tekintetében. Hisz a bajor király, ha kedve telgyütt szórakozott a néppel. Lipót királynak viszont az volt a legkedvebb szórakozása, ha civilben, mint amilyen más szürke párisi polgár, ki-

ülhetett a Café de la Pays terraszára és hosszú lábait lógatva ott nézegethette egy csésze fekete mellett fél délutánokon át a jövő-menő népet.

A svéd királyi pár is szerette az egészen egyszerű polgári szórakozásokat, nem is beszélve Vilma hollandi királynőről, akit még hágal rezidenciájában is bárki ugyszólván bejelentés nélkül megközelíthetett. A walesi hercegről, az angol trón egykori várományosáról és későbbi birtokosáról is sokat tudna elmondani az azóta megszünt híres párisi Café Anglaise krónikája.

Bécsben azonban ez az ártatlan kis ötlet valóságos forradalmi tény volt. Mert Bécsben és Madridban semmi sem változott a múlt századok alatt, ami az etikettét illeti. Olyan merev ceremóniális szokások uralkodtak itt töretlenül, amilyenek ma már csak a japáni udvarnál vannak, ahol nemrégiben ünnepezték meg az uralkodó dinasztia fennállásának

kétezerhatszázadik évfordulóját.

Bécsben az udvarnál, midőn megtudták a királynő legújabb merényletét, úgy beszéltek erről, mintha egyenesen a császári ház méltóságát gyalázta volna meg ez a példanélküli tett.

Zsófia, midőn sietve hírvil hozták neki, dult-fult, majd Erzsébethez rohant és így fakadt ki előtte:

— Felséged talán azt hiszi, hogy még mindig a bajor hegyei között lézeng.

Erzsébet halálsápadt lett erre a kegyetlen sértésre, de nem válaszolt, hátat fordított és visszavonult.

Zsófia az ő számára mindörökké el volt intezve. Az ő számára már az udvar nem létezett.

Visszavonult. Ezentul nyelvtanulmányokkal foglalkozott. A magyar nyelvvel kezdte. Valószínűleg első pillanatban főleg azért, mert az udvar szelleme magyarelles volt, azért látszott számára rokonszenvesnek e nyelv.

Bogdarigós gyógyfürdő

a Bánságnak fenyegekkel övezett legszebb helye

Rheuma

köszvény

csusz

bénulás

vérzegénység

eseteiben, légzőszervi bántalmaknál, makacs tüdőbajnál a levegő, a fürdő és ivókura javulást és felépülést eredményezett. **Napi pensio** (háromszori bő étkezés, fürdő és elsőosztályú szoba június 15-ig): **80— lei.** Június 15-től 100— lei.

Temesvártól 40 km-re fekszik a lippai vonalon. Sarlota állomáson az igazgatóság autói állanak a vendégek rendelkezésére.

De csakhamar megszerette valójában is a magyar nyelvet és oly tökélyvel sajátította azt el, mint eddig még egyetlen Habsburgnak sem sikerült.

Jókai Mór, a nagy író, mondja róla:

— Erzsébet királynő a mi nyelvünket oly tökéletesen beszéli, hogy az idegenségnek leghalványabb árnyalata sem érzik meg rajta. Ugy beszél, mint egy derék, tősgyökeres magyar uriaszony, hiányzik belőle az affektáció, ami sok arisztokrata asszonyunknál sajnos oly gyakori.

Magyar nyelvmestere egyébként Falk Miksa volt, a Pester Lloyd szerkesztője, aki nemcsak a magyar nyelvre tanította meg, hanem ráirányozta szemeit egy új világra is, amelyet a királynő még nem látott: a magyar ősi érzések és a magyar élet világára.

Erzsébet királynő életét az anyaság alapota sem változtatta meg. Két kis leánygyermekének nevelését nagyanyjuk vette a kezébe, akinek minden igyekezete azon volt, hogy elidegenítse őket édesanyjuktól.

És ez az állapot még akkor sem változott, midőn megszületett Rudolf főherceg, a trón jövődöbeli örököse.

A fiut is elvette anyjától a nagyanya. És tettét azzal indokolta, hogy a föld egyik leghatalmasabb birodalmának örökösét nem nevelheti egy olyan anya, aki önmagát sem tudja kormányozni.

1860-ban, hat évvel házassága után, tehát huszonhárom éves korában, Erzsébet ily módon most már teljesen el volt vágva nemcsak az emberektől, hanem saját véreitől is.

(Folyt. köv.)

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5-lei. Álláskeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelítség hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbéli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevő Belvárosban: DÖH Hírlap kiadója, Szentgyörgy-tér 4. Gyárban: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos-utca szorok, Messing Fő-utca 27. Józsefvárosban: DöH-trafik, Kültér-tér. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

Házasság

Erdélyi gróf
házasodni óhajt. Olyan urihölgyet keres feleségül, aki hozományát rentábilis nagyvállalkozáshoz adná. Sajátkezüleg írt levelet (kettős borítékban!) fotográfiaival együtt Feley Bertalan, Sumuleu, via Miercurea Ciuc címére kér. Abszolút diszkréció. (2713)

Alkalmazás

Meghízható jó mindenest
felvétetik. Fischhoff, Belváros, Korvin Mátyás-utca 6. Fischer-ház. (2734)

Állást keres

Rendes asszony
perfekt mosónő, vasalást, takarítást, koszt hordást, vagy bármely állást keres. IV., Rózsa-utca 8. (2720)

Házmesteri állást

keres fiatal, gyermektelen házaspár. A férfi szerelő, az asszony háztartásban segít. Cim a kiadóban. (2731)

Adás-vétel

Eladó vámmalom
Temesvár mellett. 50 HP. Diesel-Benz, 7 hengerpár, 2 kőjárat, sikszita, olajjűtő. Bővebbet 7—9 és 15—17 óra közt. Cim: Jámor J., Timisoara II., Str. P. Tegle 2, II., 9. Neptun-fürdőnél. (2728)

Soha ilyen alkalom!

mint most költözködéseimig, e hó 25-ig, olcsón vásárolni. Gyönyörű perzsaszőnyegek, ágylőkéktől 3x4 ebédlő méretig 950 lei négyzetként. Antik butorok, csillárok, disztárgyak, ezüstök, ékszerek bámulatos olcsón kaphatók. Kérem meggyőződni. STERNBERG. (741)

A mentők nyári mulatsága

vasárnap, július hó 2-án lesz a

LUNAPARKBAN

a mentősorsjegyek húzásával együtt

Tánc este 9 órától reggelig.

Belépődíj 10 lei

Lakás

3 szobából
és mellékhelyiségekből álló nyugodt lakás fürdőszoba és vízvezetékekkel augusztus 1-re olcsón kiadó. IV., Begabalsor 42/b. (2797)

Családi ház

ujjonnan épült, 3 szoba, mellékhelyiségekkel, fürdőszobával kiadó. TMTE mellett, Str. Sibiu 8. (2790)

2 szobás

lakás kiadó. IV., Rózsa-u. 2. (2724)

Szép 3 szobás

modern lakás június vagy augusztus 1-re új házban kiadó. III., Mühle Vilmos-utca „Mária-lak”. (2722)

Szépen butorozott

világos, tiszta utcai szoba, I. vagy II. emeleten, fürdőszobahasználattal, József- vagy Belvárosban két fiatal hivatalnoknál részére kerestetik. Pontos címeket ár megjelöléssel „Pontos fizetők” jelige alatt a kiadóba kéretnek. (2714)

2 szobás lakás

kiadó július 1-re. Józsefváros, Bonnáz-utca 10, a templom mellett. (2799)

3-4 szobás

lakás augusztus 1-re kiadó. Reformátusház, Hunyadi-ut. (2794)

Üzlethelyiség

világos, renovált, azonnal kiadó. Belváros, Mercy-utca 3. sz. (2729)

Modern 3 szobás

és egy 1 szobás lakás azonnal kiadó. III., Kereszt-tér 2. (2732)

Családi ház

2 szoba, előszoba, terrasz, összes mellékhelyiségekkel és gyümölcsöskerttel július 1-re kiadó. Érdeklődni: Erzsébetváros, Tirol-u. 101, ajtó 1. (2727)

3 szobás lakás

magasföldszinten (parkettás, fürdőszoba stb.), az erzsébetvárosi parkkal szemben, villamos megállónál, Dózsa-u. 43 (Jósika-u. sarok), augusztus 1-ére kiadó. Értekezni lehet d. u. 3—6-ig személyesen, vagy telefonon reggel 10 óráig, délben 1 órától kezdve 19-09 szám alatt. (801)



OLLA
a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Különléle

Jól bevezetett

3 kemencés pékműhely (volt Jancsó-féle pékség) a Gyárvárosban, üzlethelyiséggel és lakással együtt minden lépés nélkül bérbeadandó. Österreicher, IV., Bul. Berthelot No. 15. (2725)

Perfekt varrónót

társnak keres elegáns, belvárosi otthonnal rendelkező egyedülálló hölgy. Cim: Jenőherceg-utca 13, I.em., ajtó 5. (2737)

Iratkozzék be

mert ezzel a mai gondterhes időkbenválóban kellemes órákat szerez magának a

„CULTURA“

kölcsönkönyvtárba, ahol azonnal megjelenésük után olvashatja a legfrissebb könyvujdonságokat, de meg is vásárolhatja a legolcsóbb áron. Előfizetési díj a kölcsönkönyvtárra havi

40 lei helyett

a Déli Hírlap előfizetőinek

25 lei

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 15.

Olesó futballabdák és kerékpárgumik

Futballok	1	2	3	4	meccslabda
	70—	85—	105—	115—	200— lei
Futballgumi	27—	28—	30—	34—	39—

Kerékpárfelsőgumi fekete 160—, hegyi piros 220—, nyersgumi 250— lei

J. Barbier
Jimbolia, Banat

TEMESVÁRIAK TALÁLKOZÓHELYE AZ

ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

BUDAPEST, VI., PODMANICZKY-UCCA 8. SZÁM.

TELEFON
INTERURBAN
202—43
294—34

SÜRGÖNYOM
„HOTELIST”

A szállodában étterem, kávéház és american bar. Szobáink árát mérsékeltek. E lapra hivatkozók 20 százalék engedményt kapnak. Központi fűtés, folyó hideg-meleg víz, lift, telefonos szobák. Teljes komfort.

Autobusz-menet

Érvényes május hó 15-től a következő indulási időekkel:

Temesvár—Detta—Gátalja és vissza	
Temesvár	8:30 regg.
Detta	10:30 délut.
Gátalja	11:45
Detta	1:30 délut.

Móricföld—Detta—Temesvár és vissza	
Móricföld	5 regg.
Detta	6
Temesvár	2 délut.
Detta	4

Klopodia—Detta—Temesvár és vissza	
Klopodia	3 regg.
Detta	5:45
Temesvár	2 délut.
Detta	4

Csávos—Detta—Temesvár és vissza	
Csávos	2:30 regg.
Detta	5
Temesvár	2 délut.
Detta	4

Tógyér—Detta—Temesvár és vissza	
Tógyér	10 délut.
Detta	12 délut.
Temesvár	6 délut.
Detta	8 este

Butyin—Detta—Gílad—Csákovarés vissza	
Butyin	3:45 regg.
Detta	5
Csákovarés	5:45
Temesvár	2 délut.
Csákovarés	3:20
Detta	4

Moravica—Detta—Temesvár és vissza	
Moravica	11 délut.
Detta	12 délut.
Temesvár	7:30 este
Detta	9:25

Csákovarés—Temesvár és vissza	
Csákovarés	7 regg.
Temesvár	12:30 délut.
Csákovarés	2
Temesvár	7:30 este

Temesvár—Buziás—Lugos	
Temesvár	10 délut.
Temesvár	1 délut.
Temesvár	6 este
Buziás	11:30 délut.
Buziás	2:30 délut.
Buziás	7:30 este

Ünnep- és vasárnap délelőtt 10 este után 6 óraker.

Lugos—Buziás—Temesvár	
Lugos	6 regg.
Lugos	1 délut.
Lugos	6 este
Buziás	7 regg.
Buziás	2 délut.
Buziás	7 este

Ünnep- és vasárnap reggel 8 este 1 óraker.

Ha szép akar lenni.

használjon KULKA-féle lilium-tejszappant, lilium-tejszappant, lilium-pudert, 3 számban. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárban a „Fekete Sas”-Belváros, Szent György-tér.